



LAVEUSES

Mesures de sécurité 2, 3

Fonctionnement

Panneaux de contrôle 4-5
Réglage des contrôles 6
Étiquettes de soins des tissus 11
Caractéristiques 7, 8
Chargement et utilisation de la laveuse ... 9, 10

Installation 12-17

Exigences de vidange 15
Exigences électriques 15
Installation de la laveuse 16, 17
Emplacement de votre laveuse 13
Préparation à l'installation de
votre laveuse 12
Pièces de rechange 17
Dimensions 13
Déballage de votre laveuse 14
Exigences d'alimentation d'eau 15

Conseils de dépannage 18-20

Soutien au consommateur

Numéros de téléphone du service 24
Garantie (Canada) 23

**Manuel d'utilisation
et d'installation**

- GBVH6260
- GCVH6260
- WCVH6260
- WBVH6240
- WHDVH626



En qualité de partenaire ENERGY STAR®, GE a trouvé que ce produit rencontre les directives d'ENERGY STAR® en matière d'efficacité énergétique.

**Inscrivez ici les numéros
de modèle et de série :**

Modèle # _____

Série # _____

Vous les trouverez sur une étiquette placée du côté de la laveuse.



RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE LAVEUSE.

⚠ AVERTISSEMENT!

Pour votre sécurité, vous devez suivre les instructions contenues dans ce manuel, pour réduire le danger d'incendie ou d'explosion, de secousse électrique et pour empêcher les dommages matériels, les blessures corporelles ou les pertes de vie humaine.

Les instructions contenues dans ce manuel et dans tous les autres documents qui accompagnent la laveuse ne couvrent pas toutes les situations ou conditions possibles qui peuvent se produire. Vous **devez** faire preuve de prudence et utiliser des méthodes sécuritaires pour installer, faire fonctionner et entretenir tout appareil électroménager.



SÉCURITÉ DU CHAUFFE-EAU

Dans certaines conditions, un chauffe-eau peut produire de l'hydrogène gazeux si on ne l'a pas utilisé pendant plus de deux semaines. Dans ces conditions, l'hydrogène gazeux peut exploser.

Si vous n'avez pas utilisé le chauffe-eau pendant deux semaines ou plus, empêchez tout dommage ou blessure possible en ouvrant tous les robinets d'eau chaude et en les laissant couler pendant plusieurs minutes. Faites cela avant d'utiliser tout appareil électroménager branché au système d'eau chaude. Cette procédure simple permet à toute accumulation d'hydrogène gazeux de s'échapper. Comme ce gaz est inflammable, ne fumez jamais ou n'utilisez jamais de flamme vive ou d'appareil électroménager pendant cette procédure.



BONNE INSTALLATION

Vous devez bien installer et placer cette laveuse, conformément aux instructions d'installation, avant de l'utiliser.

- Installez ou placez votre laveuse dans un endroit où elle n'est pas exposée à des températures inférieures à zéro degré centigrade ou à du mauvais temps. Cela risque de causer des dommages permanents et d'annuler la garantie.
- Mettez bien à la terre la laveuse, conformément à tous les codes et les ordonnances en vigueur. Suivez tous les détails des instructions d'installation.



VOTRE AIRE DE LESSIVE

- Ne conservez aucun matériau combustible, comme de la charpie, du papier, des chiffons ou des produits chimiques, en dessous ou à proximité de votre laveuse.
- Ne laissez jamais la porte de la laveuse ouverte. Une porte ouverte est, pour des enfants, une invitation à se pendre à la porte ou à se cacher dans la laveuse.
- Vous devez surveiller constamment votre laveuse si vous l'utilisez à proximité d'enfants ou si des enfants l'utilisent. Ne permettez jamais à des enfants de jouer avec, ou dans cet appareil, ou avec tout autre appareil électroménager.



N'utilisez votre laveuse qu'aux fins prévues décrites dans ce manuel du propriétaire.

QUAND VOUS UTILISEZ VOTRE LAVEUSE

- N'essayez jamais d'ouvrir votre laveuse quand elle fonctionne. Attendez que la machine soit complètement arrêtée pour ouvrir la porte.
- Ne mélangez jamais d'eau de javel au chlore avec de l'ammoniaque ou des acides comme du vinaigre et/ou de l'antirouille. Le mélange de différents produits chimiques peut produire des gaz toxiques qui peuvent causer la mort.
- Ne lavez jamais ou ne faites jamais sécher des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou mouillés dans des substances combustibles ou explosives (comme la cire, l'huile, la peinture, l'essence, les substances dégraissantes, les solvants de nettoyage à sec, le pétrole, etc.) qui peuvent brûler ou exploser. N'ajoutez jamais ces substances à l'eau de lavage. N'utilisez jamais ou ne placez jamais ces substances à proximité de votre laveuse ou de votre sècheuse pendant leur fonctionnement.
- La procédure de lessivage peut réduire la résistance aux flammes des tissus. Pour éviter cela, suivez soigneusement les instructions de lavage et de soins du fabricant de vêtements.
- Pour réduire le risque de secousse électrique, débranchez votre laveuse de sa prise murale ou débranchez la laveuse au niveau du panneau de distribution de l'immeuble en enlevant le fusible ou en faisant basculer le disjoncteur, avant d'entreprendre tout entretien ou nettoyage.
NOTE : Vous **ne** débranchez **pas** votre appareil de son alimentation électrique en appuyant sur le bouton POWER (alimentation).
- N'essayez jamais de faire fonctionner votre laveuse si elle est endommagée, si elle ne fonctionne pas bien, si elle est partiellement démontée ou si elle a des pièces manquantes ou cassées, en particulier sa fiche ou son cordon d'alimentation endommagé.
- Ne faites jamais claquer la porte pour la fermer. N'essayez jamais de forcer sur la porte pour l'ouvrir quand elle est verrouillée (le voyant LOCKED [verrouillée] est allumé). Vous risquez d'endommager votre laveuse.
- Votre laveuse est équipée d'un mécanisme de protection contre la surintensité. Son moteur s'arrête s'il chauffe trop. Votre laveuse se remet automatiquement en marche après une période de refroidissement qui peut atteindre 2 heures, si vous n'avez pas arrêté à la main votre laveuse pendant ce temps.



QUAND VOUS NE L'UTILISEZ PAS

- Fermez les robinets d'eau pour réduire la pression sur les tuyaux et les robinets et pour réduire la fuite s'il se produit une cassure ou une rupture. Vérifiez l'état des tuyaux d'alimentation; vous devez les remplacer tous les 5 ans.
- Avant de jeter une laveuse ou de la mettre hors-service, enlevez sa porte pour empêcher les enfants de se cacher dedans.
- N'essayez jamais de réparer ou de remplacer une pièce de votre laveuse, à moins que ce ne soit spécifiquement recommandé dans ce Manuel du propriétaire ou dans des instructions de réparations par l'utilisateur publiées, que vous compreniez et pour lesquelles vous possédez les compétences nécessaires.
- Ne faussez jamais les contrôles.



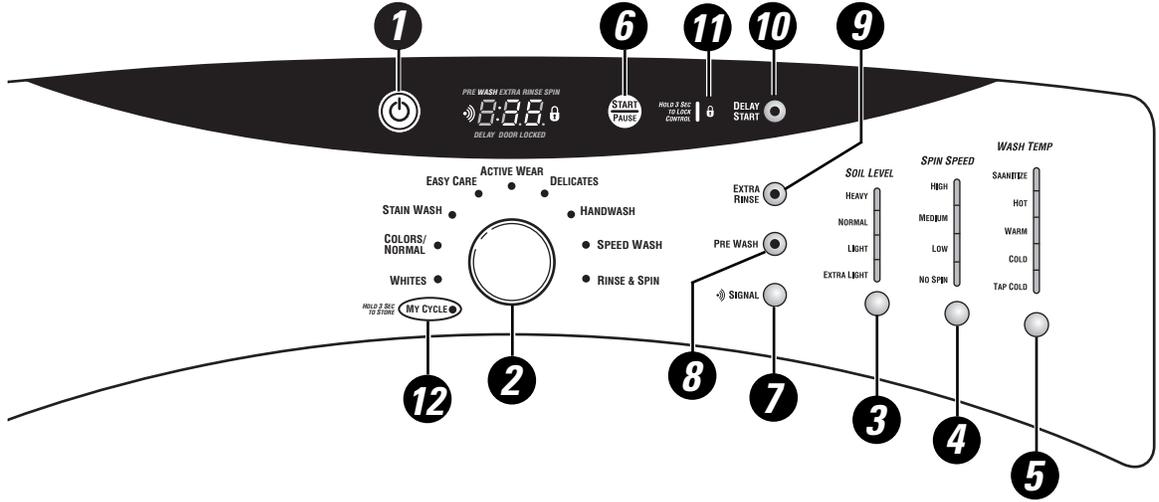
LISEZ ET SUIVEZ SOIGNEUSEMENT CES RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

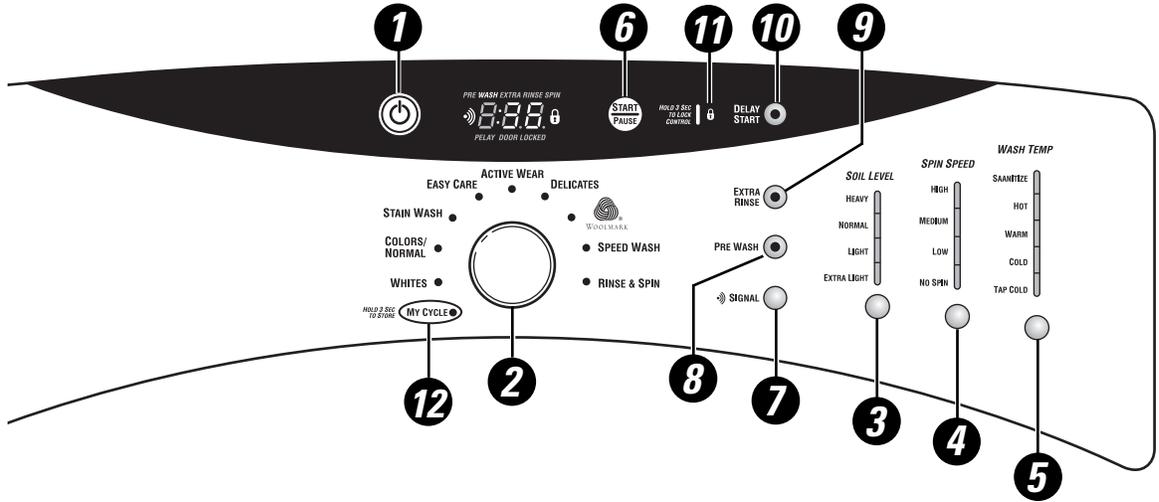
Le panneau de contrôle de votre laveuse.

Vous trouverez votre numéro de modèle en haut à l'intérieur de l'ouverture de la porte.

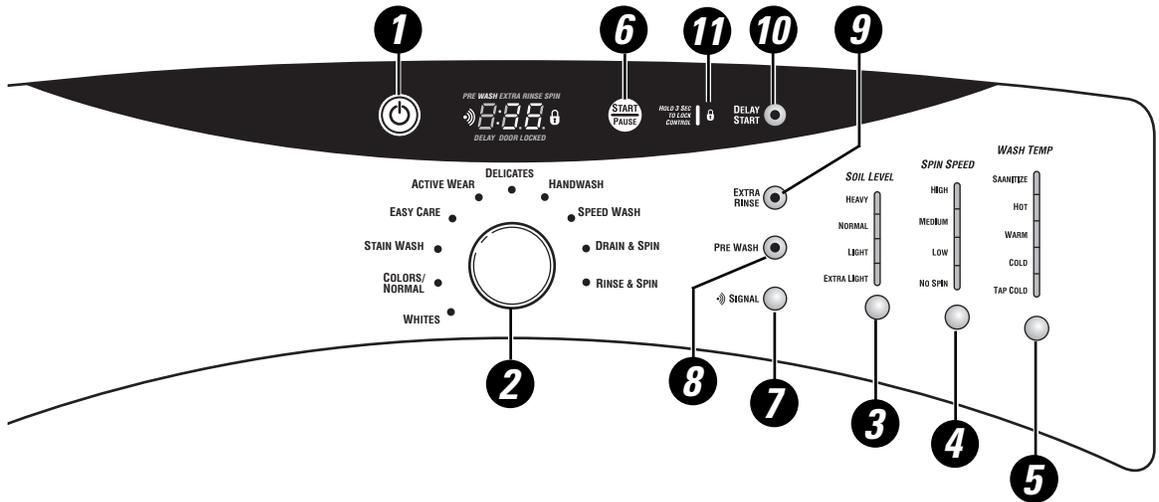
Modèle WCVH6260



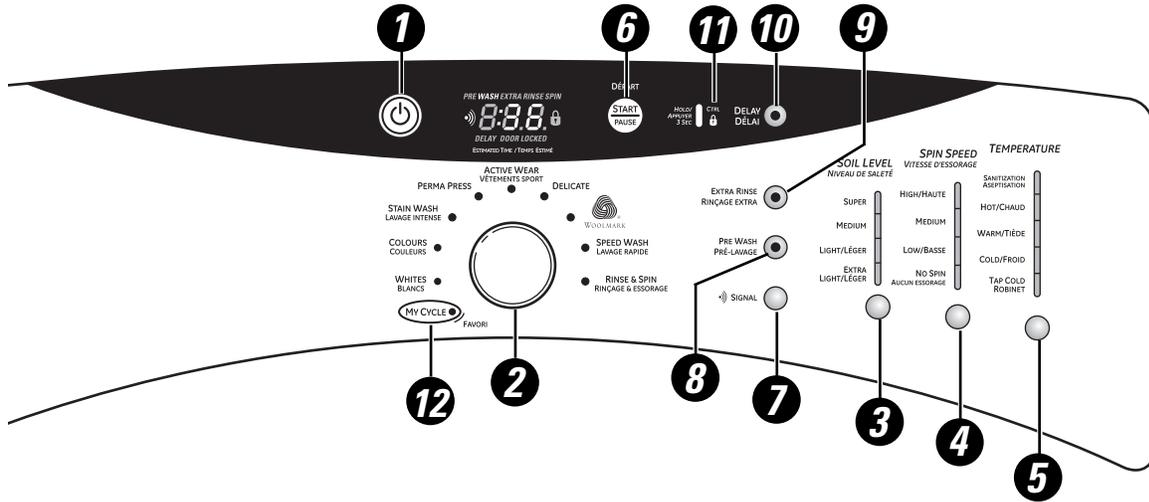
Modèle WHDVH626



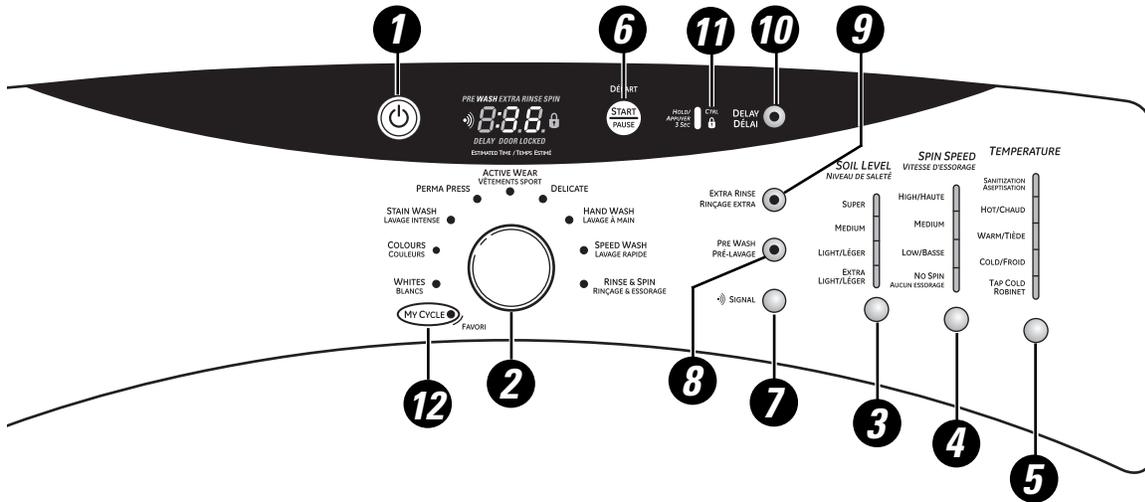
Modèle WBVH6240



Modèle GBVH6260



Modèle GCVH6260



Mesures de sécurité

Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

Soutien au consommateur

Le panneau de contrôle de votre laveuse.

1 Power (alimentation)

Appuyez pour activer l'affichage. Si l'affichage est actif, appuyez pour mettre la laveuse en mode d'attente.

NOTE : Vous ne débranchez pas votre appareil de l'alimentation électrique en appuyant sur **POWER** (alimentation).

2 Cycles de lavage

les cycles sont optimisés pour des catégories particulières de charges de lavage. Le tableau ci-dessous vous aidera à trouver un réglage de lavage qui correspond à votre charge de lavage.

BLANCS	Pour les cotonnades blanches, le linge de maison, les vêtements de travail et de jeux peu sales.
COULEURS/NORMAL	Pour les cotonnades de couleur, le linge de maison, les vêtements de travail et de jeu très à légèrement sales.
LAVAGE INTENSE	Pour les cotonnades de couleur, le linge de maison, les vêtements de travail et de jeu très sales.
PERMA PRESS	Pour les articles sans repassage et infroissables.
VÊTEMENTS SPORT	Pour les vêtements de sports, d'exercices et certains vêtements sports. Leurs tissus comprennent des fibres et des finitions modernes comme le spandex, les microfibras et les fibres élastiques.
DELICATE	Pour les tissus délicats peu ou normalement sales. La laveuse trempe et remue doucement pendant le lavage et rinçage.
LAVAGE À MAIN	Pour les articles étiquetés lavage à la main peu sales. La laveuse remue gentiment pour imiter le lavage à la main.
WOOLMARK	Le cycle de lavage de produits lainiers de cette machine a été approuvé par Woolmark pour les produits Woolmark lavables à la machine à condition que ces produits soient lavés conformément aux instructions de l'étiquette du vêtement et aux instructions du fabricant de cette laveuse.
	
FAVORI	Appuyez sur ce bouton pour utiliser, créer ou modifier des cycles de lavage sur mesure.
LAVAGE RAPIDE	Pour articles légèrement sales qu'il faut laver en vitesse. La durée du cycle est d'environ 30 minutes, selon les options choisies.
RINÇAGE & ESSORAGE	Pour rincer rapidement les articles n'importe quand.

3 NIVEAU DE SALETÉ

En changeant le niveau de saleté, vous augmentez ou diminuez la durée de lavage pour enlever divers montants de saleté.

Pour changer le niveau de saleté, appuyez sur le bouton **NIVEAU DE SALETÉ** jusqu'au réglage désiré. Vous pouvez choisir entre Extra light (très peu sale), Light (peu sale), Normal (normal) ou Heavy Soil (vraiment sale).

4 VITESSE D'ESSORAGE

En changeant la vitesse d'essorage, vous changez la vitesse de l'essorage final des cycles. Suivez toujours les instructions de l'étiquette du fabricant pour changer la vitesse d'essorage.

Pour changer la vitesse d'essorage, appuyez sur le bouton **VITESSE D'ESSORAGE** jusqu'au réglage désiré. Les vitesses d'essorage les plus rapides ne sont pas offertes pour certains cycles, comme le cycle délicats.

Les vitesses d'essorage plus rapides enlèvent plus d'eau des vêtements, et aident à réduire le temps de séchage, mais augmentent également la possibilité de froisser certains tissus.

5 TEMPÉRATURE DE LAVAGE

Ajustez pour choisir la bonne température de l'eau pour le cycle de lavage. L'eau de prélavage et de rinçage est toujours froide pour réduire l'utilisation d'énergie et diminuer la fixation des taches et les froissements.

Suivez l'étiquette du fabricant pour choisir la température de lavage.

Pour changer la température de lavage, appuyez sur le bouton **TEMPÉRATURE DE LAVAGE** jusqu'au réglage désiré.

La température de lavage aseptisé n'est pas offerte pour certains cycles, comme le cycle délicats.

NOTE : Pendant les dix premières secondes du remplissage, l'eau est toujours froide. Cela aide à conditionner les tissus et empêche la fixation des taches sur les vêtements.

6 DÉPART (mise en marche/arrêt)

Appuyez pour mettre en marche un cycle de lavage. Si la laveuse fonctionne, vous l'arrêtez en appuyant une fois et déverrouillez la porte. Appuyez à nouveau pour remettre en marche le cycle de lavage.

NOTE : En arrêtant la laveuse et en ne remettant pas en marche le cycle dans les deux heures qui suivent, vous annulez le cycle de lavage actuel.

Les caractéristiques de votre laveuse.

NOTE : Certaines caractéristiques peuvent ne pas être offertes sur tous les modèles de laveuses. www.electromenagersge.ca

7  **SIGNAL**

Signal de Cycle

Utilisez le bouton **SIGNAL** pour modifier le volume du signal de fin de cycle.

Appuyez sur le bouton jusqu'au volume désiré.

8  **PRÉ-LAVAGE**

Pré-lavage

Pré-lavage est un lavage supplémentaire avant le lavage principal. Utilisez-le pour les vêtements très sales ou pour les vêtements dont l'étiquette recommande un pré-lavage avant le lavage.

Assurez-vous d'ajouter du détergent à rendement élevé ou le bon additif de lavage au distributeur de pré-lavage.

9  **RINÇAGE EXTRA**

Rinçage Extra

Utilisez un rinçage supplémentaire quand il faut davantage rincer pour enlever la saleté et le détergent supplémentaires mis pour du linge vraiment sale.

10  **DÉLAI**

Délai (mise en marche retardée)

Vous pouvez retarder la mise en marche d'un cycle de lavage jusqu'à 12 heures. Appuyez sur le bouton **DÉLAI (mise en marche retardée)** pour choisir le nombre d'heures que vous voulez attendre pour commencer le cycle de lavage, puis appuyez sur le bouton **DÉPART (mise en marche)**. La machine compte automatiquement le temps d'attente, puis se met en marche automatiquement à l'heure désirée.

NOTE : Si vous oubliez de fermer complètement la porte, un signal sonore de rappel se fait entendre pour vous rappeler de le faire.

NOTE : Si vous ouvrez la porte pendant que la machine compte à rebours le temps qui reste avant la mise en marche, la machine fait une **PAUSE (pause)**. Vous devez refermer la porte et appuyer à nouveau sur le bouton **DÉPART (mise en marche)** pour recommencer le compte à rebours.

11  **HOLD/ APPUYER 3 SEC**

Verrouillage

Vous pouvez verrouiller les contrôles pour empêcher tout choix de cycle, ou vous pouvez verrouiller les contrôles après avoir commencé un cycle.

Les enfants ne peuvent pas mettre accidentellement en marche la laveuse en appuyant sur des touches quand vous choisissez cette option.

Pour verrouiller les contrôles de la laveuse, appuyez sur le bouton de verrou

et tenez-la appuyée pendant 3 secondes. Pour déverrouiller les contrôles de la laveuse, appuyez sur le bouton de verrou et tenez-la appuyée pendant 3 secondes.

L'icône de contrôle de verrouillage de l'affichage s'allume quand il est branché.

NOTE : Vous pouvez encore utiliser le bouton **POWER (alimentation)** quand la machine est verrouillée.

12  **MY CYCLE**
FAVORI

MY CYCLE (FAVORI)

Pour sauvegarder un cycle favori, choisissez le réglage désiré et appuyez sur le bouton **MY CYCLE (FAVORI)** pendant 3 secondes. Un signal sonore se fait entendre pour indiquer que le cycle est sauvegardé.

Pour utiliser votre cycle personnalisé, appuyez sur le bouton **MY CYCLE (FAVORI)** avant de laver une charge.

Pour changer le cycle sauvegardé, choisissez le réglage désiré et appuyez sur le bouton **MY CYCLE (FAVORI)** pendant 3 secondes.

NOTE : Quand vous utilisez **MY CYCLE (FAVORI)**, vous ne pouvez pas modifier les options de lavage une fois que le cycle a commencé

NOTE : Si vous changez les options de lavage avec **MY CYCLE (FAVORI)** avant le début du cycle, le voyant **MY CYCLE (FAVORI)** s'éteindra et vous reviendrez au cycle de base.

Mesures de sécurité

Fonctionnement

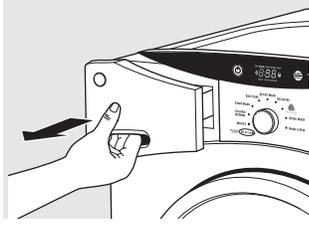
Installation

Conseils de dépannage

Soutien au consommateur

Les caractéristiques de votre laveuse.

NOTE : Certaines caractéristiques peuvent ne pas être offertes sur tous les modèles de laveuses.

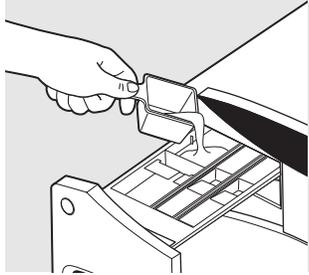


Le tiroir distributeur

Ouvrez lentement le tiroir distributeur en le tirant jusqu'à son arrêt final.

Après avoir ajouté vos produits de lavage, fermez lentement le tiroir distributeur. Si vous fermez le tiroir trop vite, vous risquez de distribuer l'eau de Javel, l'adoucissant ou le détergent trop tôt.

Vous pouvez voir de l'eau dans les compartiments d'eau de Javel et d'adoucissant à la fin du cycle. C'est occasionné par l'action de vidange/siphonnage et cela fait partie du fonctionnement normal de la laveuse.

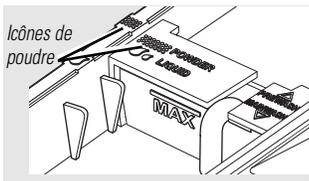


Le compartiment de pré-lavage

- N'utilisez le compartiment de pré-lavage que si vous choisissez le cycle de pré-lavage pour des vêtements très sales. Ajoutez le détergent mesuré ou l'additif de pré-lavage au compartiment de pré-lavage situé à l'arrière gauche du tiroir distributeur.
- Le détergent ou l'additif de pré-lavage est évacué du distributeur pendant le cycle de pré-lavage (si vous l'avez choisi).

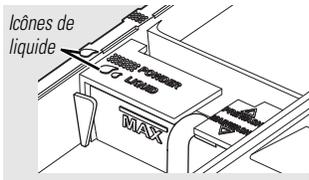
NOTE : Le détergent liquide passe dans le tambour de la laveuse à mesure que vous l'ajoutez.

- Vous devez ajuster la quantité de détergent à la température de l'eau, à la dureté de l'eau, à la taille de la charge et à son niveau de saleté. Évitez d'utiliser trop de détergent dans votre laveuse car cela peut provoquer des traces de détergent et de mousse sur les vêtements.



icônes de poudre

À l'arrière pour détergent en poudre



icônes de liquide

En avant pour détergent liquide

Le compartiment de détergent

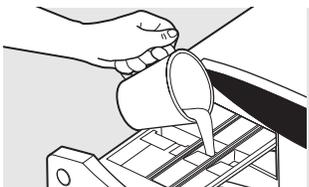
- Nous recommandons d'utiliser du détergent à haut rendement dans cette laveuse. Utilisez le montant recommandé par le fabricant de détergent.

L'étiquette de choix de détergent doit être placée dans le compartiment de détergent, dans un emplacement particulier, selon la catégorie de détergent que vous utilisez.

- **Détergent en poudre** – Placez l'étiquette à l'arrière. Les icônes de poudre  doivent être alignées au centre quand l'étiquette de dosage est en position de poudre.
- **Détergent liquide** – Placez l'étiquette en avant. Les icônes de liquide  doivent être alignées au centre quand l'étiquette de dosage est en position de liquide.

Bougez l'étiquette et la tirant vers le haut et remettez-la en place en la faisant glisser entre les rails moulés avant ou arrière du compartiment de détergent, à votre choix, pour du détergent en poudre ou liquide.

- Ajoutez le détergent mesuré à l'avant gauche du compartiment de détergent du tiroir distributeur.
- Le détergent est évacué du distributeur au début du cycle de lavage. Vous pouvez utiliser du détergent en poudre ou liquide.
- Vous devez peut-être ajuster l'utilisation du détergent à la température de l'eau, à la dureté de l'eau, à la taille et au niveau de saleté de la charge. Évitez d'utiliser trop de détergent dans votre laveuse car cela peut provoquer des traces de détergent et de mousse sur les vêtements.

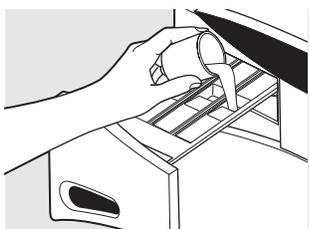


Le compartiment d'eau de Javel liquide

Si vous le désirez, mesurez le montant recommandé d'eau de Javel, ne dépassant pas 1/3 de tasse (80 ml) et versez-le dans le compartiment central étiqueté LIQUID BLEACH (eau de Javel) et portant le symbole .

Ne dépassez jamais la ligne de remplissage maximum. Si vous mettez trop d'eau de Javel, cela risque de provoquer une distribution prématurée de l'eau de Javel, qui peut occasionner des dommages à vos vêtements.

NOTE : N'utilisez jamais de poudre à blanchir dans le distributeur.



Le compartiment d'adoucissant

Si vous le désirez, versez le montant recommandé d'adoucissant liquide dans le compartiment étiqueté FABRIC SOFTENER (adoucissant).

N'utilisez que de l'adoucissant liquide dans le distributeur.

Diluez dans de l'eau jusqu'à la ligne maximum de remplissage.

Ne dépassez jamais la ligne maximum de remplissage. Si vous mettez trop d'adoucissant, cela risque de provoquer une distribution prématurée d'adoucissant, qui peut tacher vos vêtements.

NOTE : Ne mettez jamais d'adoucissant directement dans la charge à laver.

Chargement et utilisation de la laveuse.

Suivez toujours l'étiquette du fabricant de tissus pour laver.

www.electromenagersge.ca



Tri des charges de lavage

Triez votre lessive en charges de vêtements que vous pouvez laver ensemble.

Couleurs	Saleté	Tissus	Charpie
Blancs	Beaucoup	Délicats	Producteurs de charpie
Clairs	Normal	Soins faciles	Collecteurs de charpie
Foncés	Peu	Cotonnades solides	

- Regroupez les grands et des petits articles dans une même charge. Chargez les grands articles d'abord. Les grands articles ne doivent pas représenter plus de la moitié de la totalité de la charge de lavage.
- Nous vous recommandons de ne pas laver un article seul. Cela peut occasionner un déséquilibre de charge. Ajoutez un ou deux articles semblables.
- Vous ne devez pas mélanger les oreillers et les édredons aux autres articles. Cela peut occasionner une charge mal équilibrée.



Chargement de la laveuse

Vous pouvez charger complètement le tambour de lavage en ajoutant les articles lachement. **Ne lavez jamais de tissus qui contiennent des matériaux inflammables (cires, liquides de nettoyage, etc.).**

Pour ajouter des articles après avoir mis en marche la laveuse, appuyez sur **START/PAUSE (mise en marche/pause)** et attendez que la porte soit déverrouillée. La laveuse peut prendre jusqu'à 30 secondes pour déverrouiller sa porte après que vous ayez appuyé sur **START/PAUSE (mise en marche/pause)**, selon les conditions. N'essayez pas de forcer la porte pour l'ouvrir quand elle est verrouillée. Quand la porte est déverrouillée, ouvrez gentiment. Ajoutez les articles, refermez la porte et appuyez sur **START/PAUSE (mise en marche/pause)** pour remettre en marche.



Soins et nettoyage

Extérieur : Essayez immédiatement tout débordement. Essayez avec un linge humide. Ne frappez jamais la surface avec des objets aiguisés.

Intérieur : Séchez autour de l'ouverture de la porte de la laveuse, du joint flexible et de la porte en verre. Ces surfaces doivent être toujours propres pour assurer que le joint soit bien imperméable.

Déménagement et rangement : Demandez au technicien de service d'enlever l'eau de la pompe et des tuyaux de vidange. Ne rangez jamais la laveuse dans un endroit où elle est exposée au mauvais temps. Quand vous déménagez la laveuse, vous devez immobiliser le bassin de lavage en utilisant les boulons d'expédition enlevés pendant l'installation. Consultez les Instructions d'installation dans ce livret. Si vous n'avez pas ces pièces, vous pouvez les commander en visitant notre site web à l'adresse www.electromenagersge.ca ou en appelant le numéro de téléphone 800.361.3400.

Longues vacances : Assurez-vous de fermer tous les robinets d'alimentation de l'eau. Vidangez toute l'eau des tuyaux si la température risque de descendre en dessous de celle de gel.

Mesures de sécurité

Fonctionnement

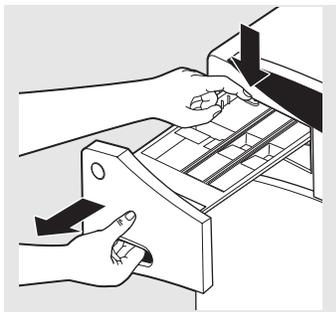
Installation

Conseils de dépannage

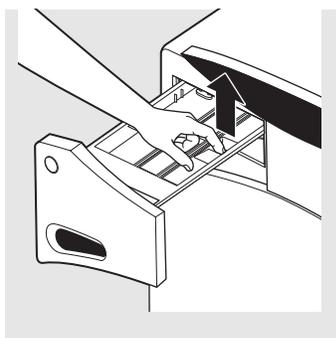
Soutien au consommateur

Chargement et utilisation de la laveuse.

Suivez toujours l'étiquette du fabricant de tissus pour laver.



Le taquet du verrou n'est visible que quand le tiroir est complètement tiré



Emplacement du tiroir distributeur : Le détergent et l'adoucisseur peuvent s'amasser dans le tiroir distributeur. Il faut enlever ces résidus une ou deux fois par mois.

- Enlevez le tiroir en le tirant d'abord jusqu'à ce qu'il s'arrête. Atteignez ensuite le coin arrière gauche de la cavité du tiroir et appuyez fermement sur le taquet de verrouillage, en tirant le tiroir.

- Enlevez les étiquettes des compartiments d'eau de Javel et d'adoucissant et l'étiquette de détergent. Rincez à l'eau chaude les étiquettes et le tiroir pour enlever toute trace de produit de lessivage.

- Pour nettoyer l'ouverture du tiroir, utilisez une petite brosse pour l'intérieur. Enlevez tout résidu en haut et en bas de l'intérieur.
- Remettez les étiquettes dans leur bon compartiment. Remettez en place le tiroir de distribution.



Étiquettes de tissus

Les symboles suivants de tissus se trouvent sur les vêtements que vous allez laver.

ÉTIQUETTES DE LAVAGE

<i>Cycle de lavage à la machine</i>						
	Normal	Tissus sans repassage/ résistants aux plis	Doux/ délicat	Lavage à la main	Ne pas laver	Ne pas essorer
<i>Température de l'eau</i>						
	Chaude (50°C/120°F)	Tiède (40°C/105°F)	Froide/fraîche (30°C/85°F)			

ÉTIQUETTES D'EAU DE JAVEL

<i>Symboles d'eau de Javel</i>			
	Toutes les eaux de Javel (si nécessaire)	Eaux de Javel sans chlore (si nécessaire)	Ne pas utiliser d'eau de Javel

Instructions d'installation

Laveuse

Modèles **GBHV6260**
GCVH6260
WCVH6260
WBVH6240
WHDVH626

Des questions? Appelez le 1.800.361.3400 ou Visitez notre site Web à l'adresse : www.electromenagersge.ca

AVANT DE COMMENCER

Lisez ces instructions entièrement et soigneusement.

- **IMPORTANT** – Conservez ces instructions pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** – Observez tous les codes et les ordonnances en vigueur.
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** – Conservez ces instructions à titre de référence.
- **Niveau de compétences** – L'installation de cet appareil électroménager nécessite des compétences mécaniques et électriques de base.
- **Temps d'installation** – 1-3 heures
- L'installateur est responsable de bien installer cet appareil.
- Toute panne de produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.

POUR VOTRE SÉCURITÉ :

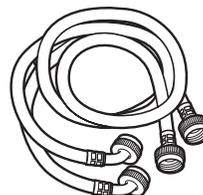
▲ AVERTISSEMENT

- Cet appareil électroménager doit être bien mis à la terre et installé conformément à ces *Instructions d'installation*.
- N'installez jamais ou ne rangez jamais votre appareil dans un endroit où il est exposé à l'eau ou aux intempéries. Consultez la section *Emplacement de votre laveuse*.
- **NOTE** : Cet appareil électroménager doit être bien mis à la terre et l'alimentation électrique de votre laveuse doit se conformer aux ordonnances et codes locaux et à la dernière édition du National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.

OUTILS NÉCESSAIRES POUR INSTALLER LA LAVEUSE

- Tourne-écrou de 1/4 po.
- Douille de 3/8 po. avec clé à cliquet
- Clé à fourche de 3/8 po.
- Clé anglaise ou douille de 7/16 po. avec clé à cliquet
- Clé anglaise ou clé à fourche de 9/16 po.
- Pince multiprise à crémaillère
- Niveau à bulle

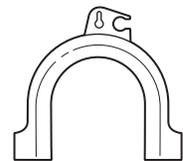
PIÈCES FOURNIES



Tuyaux d'eau (2)



Attache de câble



Guide de tuyau

Instructions d'installation

EMPLACEMENT DE VOTRE LAVEUSE

N'installez jamais votre laveuse :

1. Dans un endroit exposé à de l'eau qui coule ou aux conditions climatiques extérieures. La température ambiante ne doit jamais être inférieure à 15,6°C (60°F) pour que la laveuse fonctionne bien.
2. Dans un endroit où elle entre en contact avec des tentures ou des rideaux.
3. Sur un tapis. Le sol **DOIT** être une surface dure avec une pente maximum de 1,27 cm per 30 cm (1/2 pouce par pied). Pour vous assurer que la laveuse ne vibre pas ou ne bouge pas, il est possible que vous deviez renforcer le plancher.

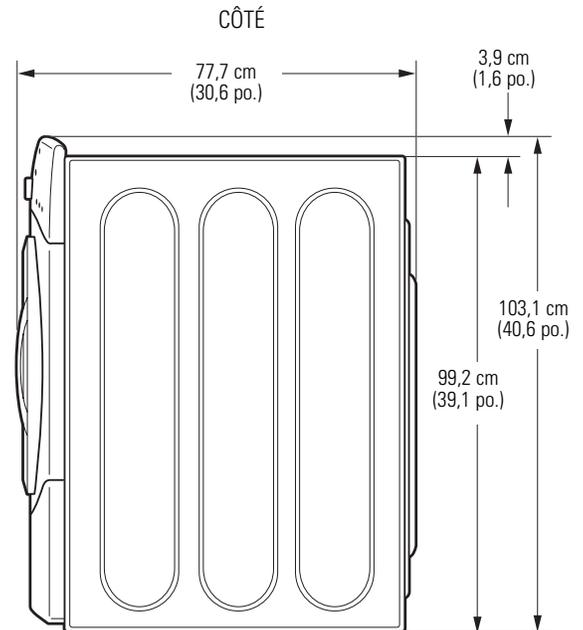
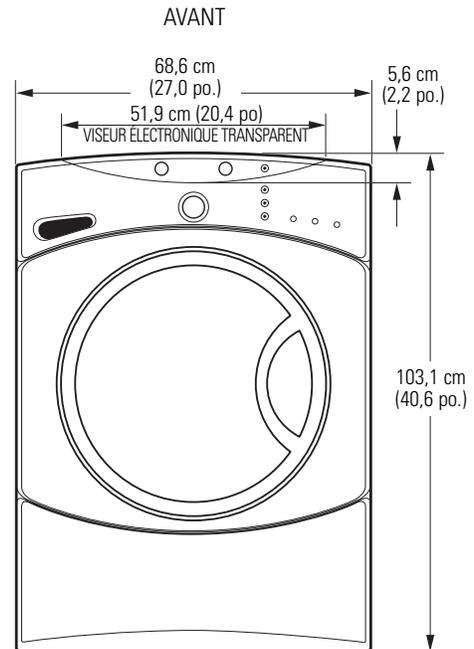
NOTE : Si le plancher est en mauvais état, utilisez une feuille de contreplaqué traité de 3/4 po. fixé solidement à la couverture de plancher actuelle.

IMPORTANT :

Espaces libres minimum pour l'installation

- Installation dans une alcôve : Côtés, arrière, haut = 0 cm (0 po.)
- Installation dans un placard : Côtés, arrière, haut = 0 cm (0 po.), avant = 2,54 cm (1 po.)
- Ouverture de ventilation de porte de placard requise : 2 grilles d'aération chaque 387 cm² (60 pouce carré), situées à 7,6 cm (3 po.) du haut et du bas de la porte.

DIMENSIONS



*NOTE : Avec pédestal, 52,6 po.

Instructions d'installation

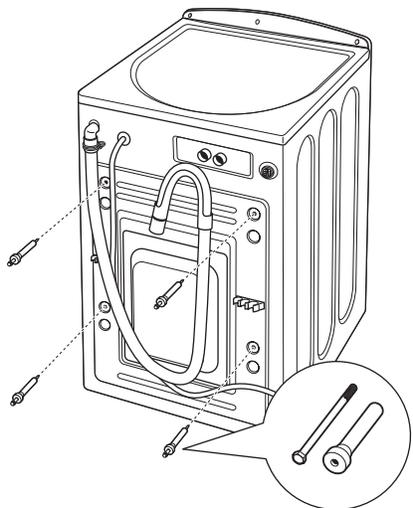
DÉBALLAGE DE VOTRE LAVEUSE

⚠ AVERTISSEMENT : Recyclez ou détruisez le carton et les sacs en matière plastique après avoir déballé votre laveuse. Mettez ces matériaux hors de la portée des enfants. Les enfants peuvent être tentés de les utiliser pour jouer. Les cartons recouverts de tapis, de couve-lit, ou de drap en matière plastique peuvent devenir des chambres hermétiquement closes risquant d'étouffer des enfants.

1. Coupez et enlevez les bandes d'emballage du haut et du bas.
2. Alors qu'elle est dans le carton, posez avec soin la laveuse sur son côté. **NE LAISSEZ JAMAIS** reposer la laveuse sur son avant ou son arrière.
3. Tournez vers le bas les rebords du bas—enlevez tout l'emballage de base, y compris le carton, la base en styrofoam et le soutien de cuve en styrofoam (insérée au centre de la base).

NOTE : Si vous installez votre laveuse sur un pédestal, suivez les instructions d'installation qui accompagnent le pédestal.

4. Remettez soigneusement la laveuse debout et enlevez le carton.
5. Amenez soigneusement la laveuse à moins de 4 pieds (122 cm) de son emplacement final.
6. Enlevez les pièces suivantes de l'arrière de la laveuse :
 - 4 boulons
 - 4 bagues en matière plastique (y compris les anneaux en caoutchouc)
 - 4 dispositifs de cordon d'alimentation



NOTE : Si vous n'enlevez pas les cales d'expédition, vous risquez de déséquilibrer sérieusement la laveuse.

Conservez tous les boulons pour un usage futur.

NOTE : Si vous devez transporter la laveuse à une date future, vous devez remettre en place la quincaillerie de soutien d'emballage pour éviter tout dommage pendant le transport. Conservez la quincaillerie dans le sac en matière plastique fourni.

Instructions d'installation

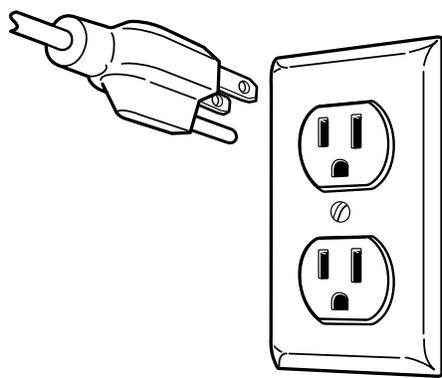
EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Lisez ces instructions soigneusement et complètement.

CIRCUIT – Circuit de dérivation individuel, bien polarisé et mis à la terre, de 15 amp., branché par l'intermédiaire d'un fusible à retardement ou d'un disjoncteur de 15 amp.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE – 2-fils, avec mise à la terre, monophasée, 120-volt., 60-Hz, courant alternatif.

PRISE MURALE – Prise bien mise à la terre, triphasée, située dans un emplacement tel que le cordon d'alimentation est accessible quand la laveuse est installée.



EXIGENCES DE MISE À LA TERRE

⚠ AVERTISSEMENT : Un mauvais branchement de la mise à la terre de votre laveuse peut occasionner un risque de secousse électrique. Vérifiez auprès d'un électricien licencié si vous ne savez pas si votre appareil est bien mis à la terre.

1. La laveuse **DOIT** être mise à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduit le risque de secousse en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique.
2. Comme votre laveuse est équipée d'un cordon d'alimentation électrique qui a un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre, la fiche **DOIT** être branchée dans une prise adéquate, câblée en cuivre, qui est bien installée et mise à la terre conformément à toutes les ordonnances et à tous les codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, aux National Electrical Codes, ANSI/NFPA 70 (dernière édition). En cas de doute, appelez un électricien licencié. **NE COUPEZ PAS** ou ne modifiez jamais la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation électrique. Dans les situations où il existe une prise à deux trous, le propriétaire est responsable de demander à un électricien licencié de la remplacer par une prise à trois trous **bien mise à la terre**.

EXIGENCES D'ALIMENTATION D'EAU

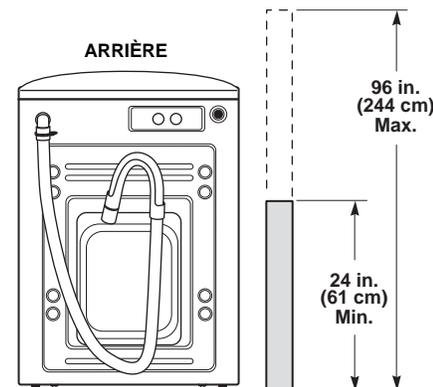
Vous **DEVEZ** installer des robinets d'eau chaude et froide à moins de 42 pouces (107 cm) de l'entrée d'eau de votre laveuse. Les robinets **DOIVENT** être des robinets de jardin de 1,9 cm (3/4 po.), pour pouvoir brancher les tuyaux d'entrée. La pression de l'eau **DOIT** être entre 10 et 120 livres par pouce carré. Votre service d'eau peut vous indiquer votre pression d'eau. La température de l'eau chaude doit être réglée de manière à fournir de l'eau à une température de 48°C à 60°C (120°F à 140°F).

EXIGENCES DE VIDANGE

1. Une vidange capable d'éliminer 64,3 L (17 gals) par minute.
2. Un diamètre minimum de tuyau ascendant de 3,18 cm (1 1/4 po.).
3. La hauteur du tuyau ascendant au dessus du plancher doit être la suivante :

Hauteur minimum : 61 cm (24 po.)

Hauteur maximum : 244 cm (96 po.)

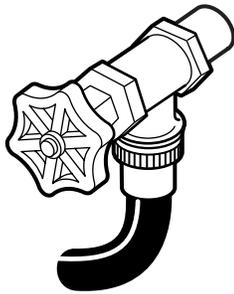
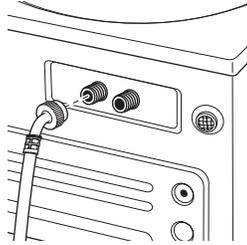


NOTE : Le tuyau de vidange attaché à la laveuse doit pouvoir atteindre un tuyau ascendant de 147 cm (58 po.). Pour un tuyau ascendant plus élevé, contactez un distributeur autorisé de pièces.

Instructions d'installation

INSTALLATION DE LA LAVEUSE

1. Faites couler un peu d'eau des robinets chaud et froid pour purger les tuyaux d'eau et enlever les particules qui peuvent boucher les tamis de robinet d'eau.
2. Enlevez les tuyaux d'entrée d'eau du sac en matière plastique.
3. (extrémité coudée 90°)
Branchez soigneusement le tuyau d'entrée marqué HOT (chaud) à la sortie extérieure du robinet d'eau marquée H. Serrez à la main, puis serrez encore 2/3 de tour avec des pinces. Branchez soigneusement l'autre tuyau d'entrée à la sortie intérieure du robinet d'eau marquée C. Serrez à la main, puis serrez encore 2/3 de tour avec des pinces. **Ne faussez pas le filetage ou ne serrez pas trop ces branchements.**
4. Branchez les extrémités du tuyau d'entrée aux robinet d'eau CHAUDE et FROIDE, en serrant légèrement à la main, puis en serrant encore 2/3 de tour avec des pinces. Ouvrez l'eau et vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite.



5. Amenez soigneusement la laveuse dans son emplacement final. Mettez gentilement la laveuse à sa place, en la balançant.

NOTE : N'essayez jamais de soulever la laveuse par sa porte ou par son tiroir distributeur.

NOTE : Si vous installez dans un bac de vidange, vous pouvez utiliser un 2 x 4 long de 24 po. pour bien mettre à l'horizontale la laveuse.

6. La laveuse dans son emplacement final, placez un niveau à bulle sur la laveuse (si elle est installée sous un comptoir, elle ne doit pas bouger). Ajustez les pieds d'inclinaison avant vers le haut ou vers le bas pour vous assurer qu'elle ne bouge pas. Tournez les contre-écrous de chaque pied vers la base de la laveuse et serrez avec une clé anglaise.



NOTE : Conservez les extensions des pieds à un minimum pour empêcher les vibrations. Plus les pieds sont tirés, et plus la laveuse vibre.

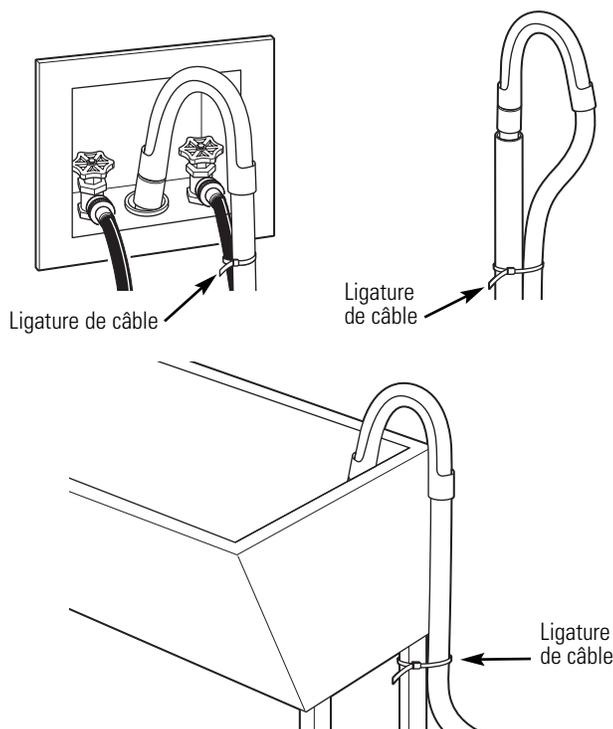
Si le plancher n'est pas bien horizontal ou est endommagé, il est possible que vous deviez allonger les pieds d'inclinaison arrière.

Instructions d'installation

INSTALLATION DE LA LAVEUSE (suite)

7. Attachez le guide de tuyau en U à l'extrémité du tuyau de vidange. Placez le tuyau dans une cuve à lessive ou un tuyau vertical et liez-le avec la ligature de câble fournie dans le paquet.

NOTE : Si le tuyau de vidange est placé dans un tuyau vertical sans être recourbé en U, il peut produire un effet de siphonnement. Vous devez maintenir un espace d'air libre autour du tuyau de vidange. Un tuyau ajusté peut aussi occasionner un effet de siphonnement.



8. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise mise à la terre.

NOTE : Vérifiez que le courant est coupé au niveau du disjoncteur ou de la boîte à fusibles avant de brancher le cordon d'alimentation à une prise.

9. Branchez le courant au niveau du disjoncteur ou de la boîte à fusibles.

10. Lisez le reste de ce Manuel du propriétaire. Il contient des renseignements précieux et utiles qui vous feront économiser du temps et de l'argent.

11. Avant de mettre en marche la laveuse, vérifiez que tout est en ordre :

- L'alimentation principale de courant est branchée.
- La laveuse est branchée à la prise.
- Les robinets d'eau sont ouverts.
- L'appareil est bien horizontal.
- La quincaillerie de soutien pour l'expédition est enlevée et mise de côté.
- Le tuyau de vidange est bien attaché.
- Le robinet, les rondelles et le tuyau de vidange ne fuient pas.

12. Faites marcher la laveuse pendant un cycle complet. Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite d'eau et qu'elle fonctionne bien.

13. Si votre laveuse ne fonctionne pas, nous vous prions de consulter la section *Avant d'appeler un réparateur*, avant d'appeler le service.

14. Rangez ces instructions dans un emplacement proche de la laveuse pour référence future.

PIÈCES DE RECHANGE

Si vous avez besoin de pièces de rechange pour votre laveuse, vous pouvez les commander au Canada en visitant notre site web www.electromenagersge.ca ou en appelant le 800.361.3400.

Avant d'appeler un réparateur...



Conseils de dépannage—Économisez du temps et de l'argent!
Consultez d'abord les tableaux qui suivent et vous pourrez peut-être éviter de faire appel à un réparateur.

EAU	Causes possibles	Correctifs
Fuite d'eau	Les tuyaux d'entrée de l'eau ou le tuyau de vidange ne sont pas bien branchés	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les tuyaux soient bien branchés au niveau des robinets et des rondelles et assurez-vous que le tuyau de vidange soit bien inséré et fixé à l'installation de vidange.
	La vidange de la maison peut être bouchée.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la plomberie de la maison. Il est possible que vous ayez besoin d'appeler un plombier.
	Il y a une pression d'eau constante qui s'exerce sur les tuyaux d'alimentation au niveau de la source d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> Serrez les tuyaux aux robinets et fermez l'eau après chaque utilisation. Vérifiez l'état des tuyaux d'alimentation, vous devez les remplacer tous les 5 ans.
	Trop de mousse	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez moins de détergent ou utilisez du détergent qui ne mousse pas trop.
Trop de mousse	Catégorie de détergent	<ul style="list-style-type: none"> Changez votre détergent pour un détergent Haute efficacité (HE) et suivez les instructions sur le paquet.
	Eau très douce	<ul style="list-style-type: none"> Essayez moins de détergent.
L'eau ne s'écoule pas	Le tuyau de vidange est coudé ou mal branché	<ul style="list-style-type: none"> Remettez droit le tuyau de vidange et assurez-vous que la laveuse ne le bloque pas. Le haut de la sortie de vidange doit être à moins de 2,5 m (8 pieds) au-dessus du plancher.
	La vidange de la maison est peut-être bloquée	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la plomberie de la maison. Il est possible que vous ayez besoin d'appeler un plombier.
	Le filtre de la pompe est bloqué	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le filtre de la pompe derrière le panneau de service.
La température de l'eau n'est pas bonne	L'alimentation d'eau n'est pas bien branchée	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les tuyaux sont branchés aux bons robinets.
	Le chauffe-eau de la maison n'est pas bien réglé	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le chauffe-eau de la maison fournisse de l'eau à une température de 48°–60°C (120°–140°F).
L'eau n'entre pas ou entre lentement dans la laveuse	L'alimentation d'eau est coupée	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrez complètement les robinets d'eau chaude et froide.
	Les tamis des robinets d'eau sont bouchés	<ul style="list-style-type: none"> Coupez la source d'eau et enlevez les tuyaux de branchement de l'eau à l'arrière en haut de la laveuse. Utilisez une brosse ou un cure-dents pour nettoyer les tamis de la machine. Rebranchez les tuyaux et ouvrez l'eau à nouveau.

FONCTIONNEMENT	Causes possibles	Correctifs
La laveuse s'arrête pendant le cycle	La laveuse s'arrête normalement entre les étapes de lavage	
La laveuse ne fonctionne pas	La laveuse est débranchée	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché dans une prise qui marche.
	L'alimentation d'eau est coupée	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrez complètement les robinets d'eau chaude et froide.
	Le disjoncteur a basculé/ le fusible a sauté	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les disjoncteurs/fusibles de la maison. Remplacez les fusibles ou remettez en marche le disjoncteur. La laveuse doit avoir une sortie différente de courant.
	Les contrôles ne sont pas bien réglés	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) pour commencer le cycle.
	La porte est ouverte	<ul style="list-style-type: none"> Fermez la porte et appuyez sur START/PAUSE (mise en marche/pause).
	La porte est verrouillée	<ul style="list-style-type: none"> Si la porte est verrouillée avec le voyant START/PAUSE (mise en marche/pause) qui clignote, appuyez sur START/PAUSE (mise en marche/pause) deux fois pour déverrouiller la porte.
La laveuse n'essore pas	La porte est ouverte	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous de fermer la porte.
	Le moteur surchauffe	<ul style="list-style-type: none"> Le moteur de la laveuse s'arrête s'il surchauffe. Il se remet automatiquement en marche après une période de refroidissement pouvant atteindre 30 minutes (si la laveuse n'a pas été arrêtée manuellement).
	La charge de la laveuse n'est pas bien équilibrée	<ul style="list-style-type: none"> La laveuse a détecté un déséquilibre excessif et essaye automatiquement de ré-équilibrer la charge.
BRUIT	Causes possibles	Correctifs
La laveuse est bruyante	La laveuse n'est pas horizontale	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la laveuse repose fermement sur un sol horizontal.
	La charge de la laveuse n'est pas bien équilibrée	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur START/PAUSE (mise en marche/pause) pour arrêter la laveuse, ouvrez la porte et répartissez également la charge. Fermez la porte et remettez en marche.
	Sifflement ou odeur de caoutchouc chaud	<ul style="list-style-type: none"> La laveuse est surchargée. Arrêtez la laveuse et réduisez la charge.
	Les boulons et les blocs en mousse d'emballage n'ont pas été enlevés	<ul style="list-style-type: none"> Consultez la section Instructions d'installation pour enlever les boulons et les blocs en mousse d'emballage.
	Cliquetis et bruit de crécelle occasionnés par des objets étrangers dans le bassin ou la pompe ou des attaches de métal qui frappent le bassin	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez qu'il n'y ait aucun objet étranger dans le tambour. Mettez à l'envers tous les articles qui ont des attaches de métal. Vérifiez le filtre de la pompe.
RENDEMENT	Causes possibles	Correctifs
Charpie ou résidus sur les vêtements	Mauvais tri	<ul style="list-style-type: none"> Séparez les objets qui produisent de la charpie de ceux qui la collectent.
	Lavage trop long	<ul style="list-style-type: none"> Choisissez un niveau de saleté plus bas.
	Détergent qui ne se dissout pas	<ul style="list-style-type: none"> Essayez un détergent liquide. Utilisez une température d'eau plus chaude.
	Surcharge	<ul style="list-style-type: none"> Le tambour de lavage doit être entièrement chargé d'articles ajoutés lâches.
	Mauvais usage de l'adoucisseur	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les instructions sur le paquet de l'adoucisseur et suivez les instructions pour utiliser le distributeur.

Avant d'appeler un réparateur...

RENDEMENT (suite)	Causes possibles	Correctifs
Vêtements trop mouillés	La charge n'est pas bien équilibrée	<ul style="list-style-type: none"> • Redistribuez la charge.
Boulochage	C'est le résultat d'une usure normale des tissus qui sont un mélange de poly-coton et des tissus pelucheux	<ul style="list-style-type: none"> • Ce boulochage n'est pas causé par la laveuse, mais vous pouvez le diminuer en mettant à l'envers les vêtements pour les laver.
Vêtements devenus gris ou jaunes	Pas assez de détergent	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez le bon montant de détergent.
	Vous n'utilisez pas le détergent à haute efficacité	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez du détergent à haute efficacité.
	Eau calcaire	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez de l'eau plus chaude pour les tissus. • Utilisez un conditionneur d'eau comme celui de marque Calgon ou installez un adoucisseur d'eau.
	L'eau n'est pas suffisamment chaude	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le chauffe-eau produit de l'eau à une température de 48°–60°C (120°–140°F)
	Le détergent ne se dissout pas	<ul style="list-style-type: none"> • Essayez un détergent liquide.
	Transfert de colorant	<ul style="list-style-type: none"> • Triez les vêtements par couleur. Si l'étiquette du tissu indique <i>lavez séparément</i>, cela peut indiquer que le tissu contient des colorants instables.
Taches de couleur	Mauvaise utilisation de l'adoucisseur	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les instructions du paquet d'adoucisseur et suivez-les pour utiliser le distributeur.
	Transfert de colorant	<ul style="list-style-type: none"> • Séparez les articles blancs ou de couleur claire de ceux de couleur sombre. • Retirez rapidement la charge de lavage de la laveuse.
Plissage	Mauvais tri	<ul style="list-style-type: none"> • Évitez de mélanger les articles lourds (comme les vêtements de travail) avec les articles légers (comme les blouses).
	Surcharge	<ul style="list-style-type: none"> • Chargez votre laveuse de manière à ce que les vêtements aient assez d'espace pour bouger.
	Mauvais cycle de lavage	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez un cycle de lavage qui convient à la catégorie de tissus que vous lavez (en particulier pour les charges de tissus faciles à laver).
	Lavages répétés dans de l'eau trop chaude	<ul style="list-style-type: none"> • Lavez dans de l'eau chaude ou froide.
Fils tirés, trous, déchirures, coupures ou usure excessive	Épingles, agrafes, crochets, boutons aiguisés, boucles de ceinture, fermetures éclair et objets aiguisés laissés dans les poches	<ul style="list-style-type: none"> • Attachez les agrafes, les crochets, les boutons et les fermetures éclair. • Enlevez les articles comme les épingles, les objets dans les poches et les boutons aiguisés. • Retournez les tricots (qui filent facilement).
	Eau de Javel non diluée	<ul style="list-style-type: none"> • N'ajoutez jamais d'eau de Javel non diluée pour laver ou ne permettez jamais à vos vêtements d'entrer en contact avec de l'eau de Javel non diluée. Suivez les instructions pour utiliser dans le distributeur d'eau de Javel.
	Produits chimiques comme décolorant ou colorant à cheveux, solution pour permanente de cheveux	<ul style="list-style-type: none"> • Rincez les articles qui peuvent être entrés en contact avec des produits chimiques avant de les laver.

Mesures de sécurité

Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

**Soutien au
consommateur**

Notes.

Garantie de laveuse GE.



Tout le service sous garantie est fourni par nos Centres de service de fabrique ou par un technicien autorisé.

Pour le service, appelez le 1.800.361.3400.

Pour une période de :	Nous remplacerons :
Un an À partir de la date de l'achat original	Toute pièce de la laveuse qui tombe en panne à cause d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre. Pendant cette année de garantie complète , GE fournit également, gratuitement , tous les frais de main-d'œuvre et de services connexes pour remplacer la pièce défectueuse.
De la deuxième à la cinquième année À partir de la date de l'achat original	Le caisson de suspension ou le moteur , si l'une de ces pièces tombe en panne à cause d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre. GE remplacera également la porte ou le panneau de porte de la laveuse si ils se rouillent dans des conditions de fonctionnement normales. Pendant ces quatre années supplémentaires de garantie limitée , vous êtes responsable de tous les frais de main-d'œuvre et de services connexes.
De la deuxième à la dixième année À partir de la date de l'achat original	Le bac extérieur , si il tombe en panne à cause d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre. Pendant ces neuf années supplémentaires de garantie limitée , vous êtes responsable de tous les frais de main-d'œuvre et de services connexes.
De la deuxième à la vingtième année de la date de l'achat original	Le panier de lavage intérieur , s'il tombe en panne à cause d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre. Pendant ces dix-neuf années supplémentaires de garantie limitée , vous êtes À partir responsable de tous les frais de main-d'œuvre et de services connexes.

Ce qui n'est pas couvert (au Canada) :

- Les frais de déplacements à votre maison pour vous apprendre à utiliser votre produit.
- Une mauvaise installation, livraison ou entretien.
- Une panne du produit si celui-ci est maltraité, mal utilisé ou utilisé à des fins autres que celles auxquelles il est destiné, ou utilisé commercialement.
- Des dommages après la livraison.
- Le remplacement de fusibles de la maison ou la remise en marche d'un disjoncteur.
- Des dommages au produit causés par un accident, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle.
- Tout dommage indirect ou consécutif causé par des pannes possibles de cet appareil électroménager.

LE GARANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS.

Garant : CAMCO INC.

Mesures de sécurité

Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

Soutien au consommateur

Soutien au consommateur.



Site Web appareils électroménagers GE

www.electromenagersge.ca

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Contactez-nous par Internet au site www.electromenagersge.ca 24 heures par jour, tous les jours de l'année.



Service de réparations

1.800.361.3400

Service de réparations GE est tout près de vous.
Pour faire réparer votre électroménager GE, il suffit de nous téléphoner.



Studio de conception réaliste

Sur demande, GE peut fournir une brochure sur l'aménagement d'une cuisine pour les personnes à mobilité réduite.

Écrivez: Directeur, Relations avec les consommateurs, Camco, Inc.
Bureau 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3

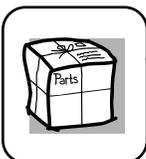


Prolongation de garantie

www.electromenagersge.ca

Achetez un contrat d'entretien GE avant que votre garantie n'expire et bénéficiez d'un rabais substantiel. Ainsi le service après-vente GE sera toujours là après expiration de la garantie.

Visitez notre site Web ou appelez-nous au 1.800.461.3636.



Pièces et accessoires

Ceux qui désirent réparer eux-mêmes leurs électroménagers peuvent recevoir pièces et accessoires directement à la maison (cartes VISA, MasterCard et Discover acceptées).

Les directives stipulées dans le présent manuel peuvent être effectuées par n'importe quel utilisateur. Les autres réparations doivent généralement être effectuées par un technicien qualifié. Soyez prudent, car une réparation inadéquate peut affecter le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.

Vous trouverez dans les pages jaunes de votre annuaire le numéro du Centre de service Camco le plus proche. Autrement, appelez-nous au 1.888.261.3055.



Contactez-nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente dont vous avez bénéficié :

Premièrement, communiquez avec les gens qui ont réparé votre appareil.

Ensuite, si vous n'êtes toujours pas satisfait envoyez tous les détails-numéro de téléphone compris-au
Directeur, Relations avec les consommateurs, Camco, Inc.
Bureau 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Inscrivez votre appareil électroménager

www.electromenagersge.ca

Inscrivez votre appareil électroménager en direct, aussitôt que possible. Cela améliorera nos communications et notre service après-vente. Vous pouvez également nous envoyer par la poste le formulaire d'inscription joint à votre documentation.